



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/CN.4/Sub.2/AC.4/1996/5  
3 June 1996

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Подкомиссия по предупреждению  
дискриминации и защите меньшинств  
Рабочая группа по коренным народам  
Четырнадцатая сессия  
29 июля - 2 августа 1996 года  
Пункт 8 предварительной повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ВОПРОСА О ПОСТОЯННОМ ФОРУМЕ ДЛЯ КОРЕННЫХ НАРОДОВ

Записка секретариата

1. На своей тринадцатой сессии Рабочая группа по коренным народам рассмотрела доклад семинара по вопросу о возможности создания постоянного форума для коренных народов в системе Организации Объединенных Наций (E/CN.4/Sub.2/AC.4/1995/7), проведенного в соответствии с резолюцией 1995/30 Комиссии по правам человека. В своем докладе (E/CN.4/Sub.2/1995/24) Рабочая группа выразила глубокую признательность правительству Дании и автономному правительству Гренландии за организацию семинара в Копенгагене. Рабочая группа рекомендовала, чтобы доклад семинара, проведенного в Копенгагене, был препровожден правительствам, межправительственным организациям и организациям коренных народов, с тем чтобы они представили соответствующие замечания.

2. Рабочая группа по коренным народам поддержала идею о том, что в ходе Международного десятилетия коренных народов мира должен быть создан постоянный форум, и сочла целесообразным, чтобы такой форум был подотчетен Экономическому и Социальному Совету и имел полномочия рассматривать проблемы прав человека, здравоохранения, развития, окружающей среды, образования и культуры. Рабочая группа высказалась также за то, чтобы форум был открыт для всех коренных народов независимо от того, имеют ли они консультативный статус в Экономическом и Соальном Совете.

3. Рабочая группа рекомендовала, чтобы до ее четырнадцатой сессии был проведен следующий семинар, с тем чтобы углубить разработку практических аспектов, связанных с созданием форума. Рабочая группа рекомендовала также, чтобы Генеральный секретарь осуществил обзор существующих в системе Организации Объединенных Наций процедур и программ, касающихся коренных народов.

4. В своей резолюции 1995/39 от 24 августа 1995 года Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств поддержала рекомендации Рабочей группы, в том числе в отношении того, чтобы Центр по правам человека организовал второй семинар по вопросу о возможном постоянном форуме для коренных народов и чтобы Генеральный секретарь подготовил обзор существующих в рамках Организации Объединенных Наций механизмов, процедур и программ для поощрения и координации прав коренных народов. Она просила также Генерального секретаря препроводить доклад о работе семинара правительствам, а также межправительственным организациям и организациям коренных народов с предложением высказать свое мнение, и представить доклад о полученных замечаниях и предложениях Рабочей группе по коренным народам на ее четырнадцатой сессии. Верbalные ноты и письма вместе с экземплярами доклада семинара были посланы 10 января 1996 года. На 31 мая 1996 года никаких замечаний или предложений получено не было.

5. В своей резолюции 50/157 Генеральная Ассамблея рекомендовала Генеральному секретарю провести, с использованием специалистов Комиссии по правам человека, а также Комиссии по устойчивому развитию и других соответствующих органов, в тесной консультации с правительствами и с учетом мнений коренных народов, обзор существующих механизмов, процедур и программ в рамках Организации Объединенных Наций, имеющих отношение к коренным народам, и представить доклад Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят первой сессии. Генеральная Ассамблея рекомендовала также Комиссии по правам человека рассмотреть на основе результатов этого обзора и проведенного в Копенгагене семинара вопрос о проведении второго семинара о возможном создании постоянного форума.

6. На своей пятьдесят второй сессии Комиссия по правам человека рассмотрела доклад семинара, проведенного в Копенгагене, доклад Рабочей группы, резолюцию 1995/39 Подкомиссии и резолюцию 50/157 Генеральной Ассамблеи. В своей резолюции 1996/41 от 19 апреля 1996 года Комиссия постановила продолжить рассмотрение вопроса о втором семинаре на своей пятьдесят третьей сессии. Она просила Генерального секретаря

обеспечить завершение обзора и препровождение его результатов правительствам, соответствующим межправительственным организациям и организациям коренных народов для представления ими своих замечаний заблаговременно до начала пятьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Комиссия настоятельно призвала также соответствующие органы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и финансовые учреждения, отвечающие за существующие механизмы, процедуры и программы, касающиеся коренных народов, содействовать проведению обзора. Комиссия просила далее Рабочую группу по коренным народам на ее четырнадцатой сессии уделить первоочередное внимание рассмотрению вопроса о возможном создании постоянного форума коренных народов в рамках Организации Объединенных Наций и содействовать проводимому обзору.

---